



# Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Dożynkowa sobota i niedziela na Śląsku Cieszyńskim

| s. 4-5

## Pierwszy dzwonek

**WYDARZENIE:** Wczoraj rozpoczął się nowy rok szkolny. W pierwszych klasach polskich szkół podstawowych w RC rozpoczęło naukę ok. 220 dzieci. Liczba ta, wynikająca z podsumowania zapisów do klas pierwszych, nie jest jeszcze dokładna, niemniej wiadomo, że w tym roku dzieci w polskich szkołach powinno być więcej niż w poprzednich latach.

Czterdziestu czterech pierwszoklasistów rozpoczęło wczoraj naukę w czeskokocieszyńskiej Polskiej Szkole Podstawowej. – Po dwóch latach przerwy ponownie udało nam się wypełnić dwie równoległe pierwsze klasy – dowiedzieliśmy się od dyrektora Marka Grycza. Podwójne klasy w czeskokocieszyńskich realiach to jednak żaden ewenement. Klasy A i B będą w tym roku szkolnym funkcjonować we wszystkich rocznikach z wyjątkiem klasy drugiej, trzeciej i piątej.

Pierwszoklasiści zaraz o godz. 8 spotkali się w klasach ze swoimi nowymi nauczycielkami. Wczoraj sale lekcyjne pękały w szwach, bo dzieci przyszły do szkoły razem z rodzicami, dziadkami, młodszym rodzeństwem. Doniosłość chwili podkreślała dodatkowo obecność dyrektora, który każde dziecko z osobna pasował, niejako po rycersku, na ucznia szkoły. Zamiast po miecz sięgnął jednak po rekwizyt bardziej szkolny – stucentymetrową drewnianą linijkę.

Wspólna uroczystość rozpoczęcia roku szkolnego dla uczniów wszystkich klas odbyła się godzinę później w sali miejscowego kina „Central”. Jej głównymi bohaterami byli dziewięcioklasiści, którzy przygotowali program. Żegnali w nim wakacje, a witali szkołę, szczególnie zaś pierwszoklasistów, którzy, odpowiadając na zagadki, od razu musieli wykazać się swoją wiedzą i spostrzegawczością.

– Żeby się wam w szkole zawsze podobało i żebyście naczepali wiele wiadomości – życzyli najstarsi uczniowie swoim nowym najmłodszym



Fot. MAREK SANTARIUS

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego w Teatrze Cieszyńskim.

kolegom. Życzenia zabrzmiały również pod adresem dziewięcioklasistów, którzy spędzą w murach czeskokocieszyńskiej podstawówki ostatni rok szkolny. – Życzę wam, żeby się wam wszystko udało i żebyśmy się mogli w czerwcu pożegnać z radością, że idziecie do szkół, które sobie wymarzyliście – powiedział dyrektor.

Również w Suchej Górnej dyrektor polskiej szkoły może się cieszyć z tegorocznego narybku. W nowiu-

teńskich ławkach klasy pierwszej zasiadło 12 pierwszoklasistów. – To najwięcej, odkąd tu jestem, a więc od dziewięciu lat – przyznał Bohdan Prymus. I choć klasy pierwszego stopnia są łączone (tegoroczni pierwszoklasiści będą się uczyli z klasą trzecią), dyrektor zapewnił, że szkoła uczyni wszelkie starania, by lekcje ważniejszych przedmiotów nauczane były w pierwszej klasie osobno. – Pasuję cię na pierwszaka. Pełnij godnie obowiązki ucznia

górnosuskiej szkoły – mówił, kiedy w auli dotykał ogromnym otówkiem ramienia każdego nowicjusza z osobna. Dzieci otrzymały pełne słodczy rogi obfitości, ufundowane przez Koło Macierzy Szkolnej, oraz bukietki goździków. Kiedy później, już w lokalu klasy pierwszej, nauczycielka Renata Rzyman spytała podopiecznych, kto z nich cieszył się na pierwszy dzień w szkole, większość rąk wystrzeliła w górę.

Ciąg dalszy na str. 3

### ZDARZYŁO SIĘ

#### GÓRALKA Z KONIAKOWA Kobietą Sukcesu

Kilka mieszkanki Śląska Cieszyńskiego znalazło się w gronie dziesięciu Kobiet Sukcesu Śląska 2012. Uroczysta gala odbędzie się już wkrótce. Serca jurorów w kilku kategoriach (kultura, polityka, biznes i działalność społeczna) podbiły z naszego regionu: Urszula Gruszka, kierownik Zespołu Regionalnego „Koniaków”, Ewa Gołębiowska, dyrektorka Zamku Cieszyn, a także Izabela Kula, dyrektor Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.

Spośród złotej dziesiątki kapituła wybrała Kobieta Sukcesu Śląska 2012. Najwięcej głosów otrzymała Jolanta Czernicka-Siwecka, prezes Zarządu Fundacji Iskierka na rzecz dzieci z chorobą nowotworową i to ona otrzyma podczas gali statuetkę „Kobietą Sukcesu Śląska 2012”. Warto dodać, że wygrała ona zaledwie jednym głosem z Urszulą Gruszką.

Kandydatki do wyborów Kobiety Sukcesu Śląska zgłaszały przedstawiciele regionalnych mediów, organizacji społecznych i samorządów.

(wot)



Fot. ARC

Urszula Gruszka w swoim żywiole.

### POGODA

wtorek

środa



dzień: 21 do 25 °C

noc: 15 do 11 °C

wiatr: 1-4 m/s

dzień: 22 do 26 °C

noc: 15 do 11 °C

wiatr: 1-4 m/s

## Wakacji ciąg dalszy

Dla większości uczniów szkolne obowiązki ruszają dziś pełną parą. Dla 89 siódmoklasistów wakacje będą trwać jeszcze przez najbliższe dwa tygodnie. Dziś, o godz. 22 uczniowie klas 7. polskich szkół podstawowych w Czeskim Cieszynie, Gnojniku, Hawierzowie-Błędowicach, Karwinie, Lutyni Dolnej i Suchej Górnej wyjeżdżają na Zieloną Szkołę nad

polski Bałtyk. Organizuje ją tradycyjnie Kongres Polaków w RC.

Tegoroczni siódmoklasiści, podobnie jak ich koledzy w poprzednich czterech edycjach zielonej szkoły, zakwaterowani będą w malowniczej nadmorskiej miejscowości Karwia. Z programu, jaki uzyskaliśmy w kancelarii Kongresu Polaków, wynika, że uczniowie spędzą czas nad morzem

w bardzo aktywny sposób. – Zwiedzą Gdańsk, Westerplatte i Sopot, wyjadą do Łeby i Słowińskiego Parku Narodowego, odwiedzą muzeum kaszubskie w Kartuzach i skansen w Szymbarku – wymienia Aneta Roszka, dodając, że w ostatniej chwili udało się zdobyć brakujące pieniądze na wyjazd do Gdyni i na Hel. Oprócz wycieczek będą m.in. zajęcia z języka

polskiego i historii, z matematykofizyki, mecz piłki nożnej, plażowanie, konkursy i dyskoteki.

Pierwsza grupa siódmoklasistów powróci do domów w sobotę 16 bm. W tym samym dniu swoją dwutygodniową przygodę na zielonej szkole rozpoczną ich rówieśnicy ze szkół w Bystrzycy, Jabłonkowie, Trzyńcu i Wędryni.

(sch)



9 771212 1422027

1 2 1 0 3



## KRÓTKO

ZEMAN O 16.00

**STONAWA (dc)** – Informujemy, że spotkanie z kandydatem na prezydenta RC, Milošem Zemanem, odbędzie się dziś w Stonawie w głównym budynku szkoły podstawowej o godz. 16.00. W spotkaniu zapowiedzieli udział również Polacy kandydujący z listy Partii Praw Obywateli – Zemanowcy w wyborach wojewódzkich: Andrzej Feber (wójt Stonawy), Roman Wróbel i Bogusław Chwajol.

\*\*\*

## BĘDZIE

GMINNA OLIMPIADA

**WĘDRYNIA (kor)** – Włodarze Wędryni, wspólnie z sąsiadami z Nydku lub Bystrzycy, a także z partnerami z polskiego Golezowa oraz słowackiego Czernego, szykują... olimpiadę. Ma się ona odbyć w najbliższą sobotę. Dyscypliny zaś będą iście nietypowe: bieg przeszkód i rzut piłką medyczną (dla dzieci), bieg z oponą z traktora, skok w dal z... kufrem w rękę lub ślalom z beczką piwa.

\*\*\*

BEZ „KREDKOWEGO”

**ORŁOWA (dc)** – Miasto zainwestowało 40 mln koron w remonty i modernizację szkół. Wiceburmistrz Radislav Mojžíšek zwrócił natomiast uwagę na fakt, że o ile samorządy inwestują w budynki, państwo coraz mniej pieniędzy przeznaczają na pomoce szkolne, podręczniki, wynagrodzenia pracowników. W tym roku zostało zniesione również tak zwane „kredkowe” – zasiłek państwowy w wysokości 800 koron na ucznia pierwszej klasy, który otrzymywały szkoły i kupowały za to pomoce szkolne. Rodzice będą więc musieli sięgnąć głębiej do portfeli.

\*\*\*

KARTA BEZ TAJEMNIC

**TRZYNIEC (dc)** – Urząd Miasta przygotował szkolenia dla osób pobierających zasiłki z opieki społecznej dotyczące tak zwanej „sKarty”. W drugim półroczu br. zasiłki te (na przykład zasiłek pielęgnacyjny, zasiłki dla osób niepełnosprawnych i inne) zaczną być stopniowo wypłacane bezgotówkowo. Dlatego wydział socjalny przygotował dla seniorów i osób niepełnosprawnych dwa szkolenia bezpiecznej obsługi karty. Oba odbędą się 19 września: o godz. 9.30 w Klubie Seniorów przy ul. Husa i o godz. 15.00 w Domu Opieki Społecznej w Ol-drzychowicach. Zgłoszenia przyjmowane są w wydziale socjalnym magistratu.

\*\*\*

## SPOTKANIE

Z KOSMONAUTĄ

**CZEŚKI CIESZYŃ (dc)** – W najbliższy czwartek będzie niecodzienna okazja do rozmowy z pierwszym – i dotąd jedynym – polskim kosmonautą, gen. Mirosławem Hermaszewskim. Spotkanie połączone z prezentacją odbędzie się o godz. 19.00 w klubie „Dziupla” w Czeskim Cieszynie. Hermaszewski przybędzie na Śląsk Cieszyński z kilkudniową wizytą, by wziąć udział w sobotnich obchodach 80. rocznicy tragicznej śmierci Żwirki i Wigury oraz w piątkowej uroczystości nadania Polskiej Szkole Podstawowej w Cierlicku imion obu lotników. Od czwartku w klubie „Dziupla” będzie też można oglądać ekspozycję „Bohaterowie przestworzy”.

## Redakcyjne wesele

Mamy złą wiadomość dla przedstawicieli płci brzydkiej – nasza redakcyjna koleżanka Magdalena Kozuch nie jest już wolna. W sobotę przed południem w kościele świętego Alberta w Trzynie przysięgła dożgonną miłość Stanisławowi Ćmielowi.

Pochodząca z Trzynie Magda i jej życiowy partner Stanisław z Nawisia –Jasienia znają się od sześciu lat. W końcu postanowili sformalizować swój związek. – Wielu znajomych pytało nas, kiedy to w końcu zrobimy. No i stało się – powiedziała

nam szczęśliwa Magda Kozuch, dla której etat dziennikarza w „Głosie Ludu” to pierwsza praca. Od wtorku w naszej gazecie pojawi się nowe nazwisko – Magda postanowiła, że będzie się podpisywać nazwiskiem męża. Z kolei jej mąż na co dzień pracuje w branży budowlanej, jest kierownikiem jednej z budów w regionie. Magdalenie Ćmiel oraz jej mężowi Stanisławowi, którzy zamieszkają w Wędryni, życzymy wszystkiego dobrego na nowej drodze życia.

(wot)



Fot. TOMASZ WOLFF

Magdalena i Stanisław Ćmielowie przed kościołem św. Alberta w Trzynie.

## Św. Melchiorze, módl się za nami...

Kilkaset osób przyjechało w niedzielę nad Olzę, by wziąć udział uroczystościach ku czci jednego z trzech męczenników Koszyckich, św. Melchiora Grodzieckiego. Przed liturgią w jezuickim kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa po czeskiej stronie Olzy, ulicami Cieszyna i Czeskiego Cieszyna przeszła barwna procesja z relikwiami świętego. Polscy i czescy wierni spotkali się na moście Przyjaźni. Kulminacyjnym momentem była msza pod przewodnictwem biskupa Ostrawy Františka Václava Lobkowicza. Z czeskim hierarchą liturgię koncelebrowali ordynariusz bielskożywiecki Tadeusz Rakoczy i biskup pomocniczy Piotr Greger oraz kilkudziesięciu kapłanów z obu stron granicy.

W swojej homilii bp Rakoczy zauważył, że dzięki wyrokowi Opatrzności Bożej dawny most graniczny,



Fot. JACEK SIKORA

Spotkanie biskupów na moście: František Václav Lobkowicz (z lewej) oraz Tadeusz Rakoczy.

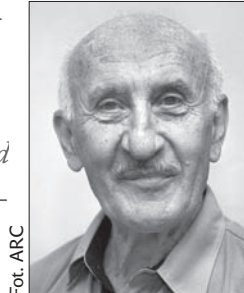
zamiast dzielić, znowu łączy. – To, co jeszcze tak niedawno było niemożliwe, co nas dzieliło, dziś łączy i wzbogaca. Zamiar budowania świata bez prawa Bożego okazał się iluzoryczny. I nie mogło być inaczej – podkreślał hierarcha, cytując słowa Jana Pawła II wygłoszone na czeskiej ziemi w kwietniu 1990 roku.

Biskup dziękował za wszelkie przemiany społeczno-polityczne, które zapoczątkowały proces powrotu sąsiednich narodów do normalności. Przypomniał, że św. Melchior Grodziecki dobrze wiedział, czym jest grzech i jak ważne jest wyzwolenie do niego. – Najważniejszą sprawą było dla niego życie w wolności od grzechu – dodawał i apelował, by ze świadectwa męczennika czerpać natchnienie do chrześcijańskiego życia, aby być wiernym wymogom wiary.

(kor)

## 85 lat w teatrze i w... biegu, czyli 385 lat dla Jubilata

W swoim czasie dziadek znanego żydowskiego pisarza, Horacego Safrina, odstawiając pewien pomnik – w międzywojniu, w czasach II Rzeczypospolitej w Tarnopolu, mówił podobno: „Zbierajcie się ludzie, zbierajcie się jagnięta! Oto urodziny Pana Prezydenta!”. Kiedy to nasz tak zacny współpracownik, Witold Rybicki, aktor, reżyser, a zwłaszcza współzałożyciel Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego, obchodzi aż 85. urodziny, nam jagniąt nie trzeba. Najwyżej tych pieczonych na grillu na ucztę, do której z Panem Witoldem zasiądziemy.



Fot. ARC

Witoldzie, Wilusiu,

Zanim Scena się zrodziła, atakując gust Zaolzia, zanim przyszły Słowackiego myśli górne, Ty tworzyłeś. Tworzysz nadal. Chociaż tylko teraz w karczmie chmurnej...

Pamiętamy, że, boś komik, grałeś w pierwszej, Maliszewskiego komedii, pierwszej, w której w Scenie naszej nasi Cię niemalże zjedli...

Boś Ty nasz, choć nie wciąż komik, boś Ty nasz, masz swoje wizje.

Śpiewasz swoje felietony zastępując śląską telewizję.

A my prosimy pana, panie Wiluś, pan u swojego szefa wymuś, byśmy mogli Cię oglądać na scenie. Wciąż żywego klauna – i Hamleta – na zaolziańskiej arenie.

Pisz, miej swoje zdanie. 85 lat to dla nas i dla Ciebie wyzwanie. A kiedy przyjdzie kolejna setka, „setką” swoją nas uciesz, nas, dziennikarskie i aktorskie cielęta.

Przyjaciele

## Nie-polskie obozy

Instytut Pamięci Narodowej w Warszawie uruchomił portal edukacyjny o niemieckich obozach zagłady i obozach koncentracyjnych na terenie okupowanej Polski. Poinformował o tym rzecznik IPN, Andrzej Arseniuk. Witryna truthaboutcamps.eu jest dostępna w językach angielskim i polskim.

– Portal został przygotowany przez historyków z IPN przede wszystkim z myślą o odbiorcach zagranicznych. Wciąż bowiem pojawiają się w światowych mediach i oficjalnych wystąpieniach wypowiedzi o „polskich obozach śmierci”. Jest to nie do przyjęcia – są to wypowiedzi nieprawdziwe. Pełną i jedyną odpowiedzialność za stworzenie „fabryk śmierci” ponoszą Niemcy – powiedział Arseniuk.

Sprawa „polskich obozów” była jednym z głównych tematów poruszanych przez komisję ds. obrony dobrego imienia Polski na IV Zjeździe Polonii i Polaków z Zagranicy.

(dc)

## Prywatka wymknęła się z rąk

Zaczęło się niewinnie. 37-letnia kobieta za pośrednictwem internetowej sieci społecznej zaprosiła przyjaciół na prywatną imprezę do Orłowej. Prawdopodobnie nie przewidziała jednak, że z zaproszenia będą chciały skorzystać tłumy.

– Wieczorem przybyło na miejsce

kilkaset osób, które zaczęły się zachowywać bardzo głośno i agresywnie. Uczestnicy imprezy blokowali drogę, naruszali ciszę nocną, puszczali głośną muzykę – opisała zajście rzeczniczka karwińskiej policji, Złatuše Vlačková. Kiedy na miejsce imprezy, która odbywała się na jednej z działek

przy ul. Ostrawskiej w Porębie, dotarli pierwsi policjanci, organizatorka przyznała, że na imprezę zgłosiło się 2,5 tys. osób i że sama nie daje rady zapanować nad sytuacją. Ze względu na stale rosnącą liczbę uczestników, do miasta powołano specjalną jednostkę porządkową. Imprezowicze

nie posłuchali wezwania do rozejścia się, a niektórzy nawet rzucali kamieniami czy kostką brukową w policjantów, przewracali śmietniki, tłukli szkło, przewracali znaki drogowe i wulgarnie krzyżeli. Pięciu policjantów odniosło rany, kamień trafił również psa policyjnego.

(dc)



# Pierwszy dzwonek za nami

**Dokończenie ze str. 1**

W rozpoczęciu roku szkolnego w polskiej szkole i przedszkolu wziął również udział wicewójt Josef Žerdík, przedstawiciel Rady Szkoły, Koła PZKO, Macierzy Szkolnej. Uroczystość odbyła się bez poważnych przemówień, za to z dużą dozą humoru – z uśmiechem łatwiej przecież wrócić po wakacjach do szkoły. Dziewiątoklasiści przygotowali śmieszny skecz o nauczycielce (świetnie ją zagrała Natalia Żagan), która domaga się od złotej rybki spełnienia swych zachcianek. W końcu stwierdza jednak, że tak naprawdę szczęśliwa jest w swojej szkole.

Jeszcze przed pierwszym dzwonkiem dyrektor gródeckiej pięcioklasówki, Kazimierz Cieślak, witał w największym lokalu szkoły osobiście wszystkich swoich uczniów. – Aż tak opalony... Skąd wracasz? – pytał Pawła Cieślara. – Przed kilku dniami przyjechaliśmy z Egiptu – odpowiadał młody gródczanin.

W tym roku naukę w szkole rozpocznie aż dziewiątka pierwszoklasistów. – To właściwie rekord – podkreślił dyrektor. – To mocny rocznik i z tego powodu liczba uczniów szkoły

wzrośnie w tym roku szkolny z 29 do 35. Dzięki temu możemy sobie pozwolić na pewien komfort i zatrudnienie na kolejny pełny etat nowej nauczycielki. Chociaż mamy tylko dwie połączone klasy, czyli roczniki 1.-3. oraz 4. i 5., w przypadku większości z nich będziemy mogli wielu przedmiotów uczyć osobno. Zwłaszcza większy komfort będą mieli pierwszoklasiści – zapewnia dyrektor Cieślak.

Witał on po wakacjach uczniów swojej szkoły wspólnie z wójtem Robertem Borskim, szefową Macierzy Szkolnej, Bronisławą Kwaczek, oraz przewodniczącym Rady Szkoły, Aleksandrem Piechaczkiem. Bardzo serdecznie przywitani przede wszystkim pierwszoklasistów: Natalię Bazgier, Jana Czyża, Izabelę Jančík, Daniela Kaletę, Dominika Karfusa, Anetę Sarę Kulec, Terezę Kupiec, Ninę Piechaczek i Davida Pietrosza.

Kazimierz Cieślak poinformował, że mottem szkoły będzie w tym roku hasło: „W naszej szkole jest fajnie”. A także, że młodzi gródczanie będą mogli skorzystać z kółek: sportowego, komputerowego oraz języka angielskiego. Jest też propozycja, żeby odbył się w szkole kurs tańca towarzyskiego.



Fot. DANUTA CHLUP

– Kto się cieszył do szkoły? – spytała grómsuskich pierwszoklasistów nauczycielka Renata Rzyman. Większość rąk wystąpiła w górę.

Uczniowie Gimnazjum Polskiego, jedynej już dziś polskiej szkoły

średniej w RC, przywitani nowy rok szkolny w Teatrze Cieszyńskim. Uroczystość rozpoczęła się od „Gaude Mater” w wykonaniu chóru szkolnego „Collegium Iuvenum” pod batutą Leszka Kaliny. Później chór wykonał jeszcze kilka dalszych utworów, zakończonych hymnem studenckim „Gaudeamus igitur”.

Pierwszy dzień roku szkolnego był dla gimnazjalistów dniem przyjmowania życzeń sukcesów i pomyślności. Oprócz dyrektora Andrzeja Bizonia składali je również goście. – Najmłodszym uczniom życzę, żeby to były najpiękniejsze wasze cztery lata. Bo kto przeszedł przez gimnazjum, to może potwierdzić, że to najlepszy okres w życiu. Tu spotkacie kolegów, którzy będą wam towarzyszyć przez dalsze lata – powiedział wiceburmistrz Cz. Cieszyna, Stanisław Polwarczny, pod adresem pierwszoklasistów.

Uczniom starszych klas życzył wykorzystania kolejnych lat w szkole na poprawę wyników w nauce, a maturzystom, żeby jak najszybciej uzyskali informacje o przyszłorocznej maturze.

Pastor Stanisław Piętań w swoich życzeniach mówił głównie o mądrości. – Jedną z najważniejszych rzeczy jest mądrość. Król Salomon powiedział, że szczęśliwy człowiek ten, który znalazł mądrość, bo to coś cenniejszego niż złoto i lepszego niż srebro – powiedział, przekazując na ręce dyrektora Andrzeja Bizonia dwa wydania Biblii do biblioteki szkolnej.

Gimnazjaliści powitali nowy rok szkolny nieprzypadkowo w teatrze. Po uroczystej inauguracji roku szkolnego obejrzeni sztukę Macieja Wojtyłki „Żelazna konstrukcja” w wykonaniu Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego. (dc, sch, kor)



Fot. MAREK SANTARIUS

Przemawia wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna, Stanisław Polwarczny. Pierwszy z lewej dyrektor Gimnazjum Polskiego Andrzej Bizon.



Fot. JACEK SIKORA

Nie tylko siedząca w pierwszym rzędzie dziewiątka gródeckich pierwszoklasistów otrzymała z rąk dyrektora Kazimierza Cieślaka – na przywitaniu po wakacjach – słodycze.



Fot. BEATA SCHÖNWALD

Dyrektor PSP w Czeskim Cieszyńsku, Marek Grycz, pasował na ucznia każdego pierwszaka z osobna.



# Dożynkowa sobota i niedziela

*Kto chciał się w sobotę zabawić na typowych śląskich dożynkach, miał ogromny wybór. W naszym regionie odbyło się kilka takich imprez, w tym dwie zorganizowane przez Koła PZKO – w Oldrzychowicach i Błędowicach. Choć pogoda niezbyt sprzyjała, na wszystkie dożynki przybyły tłumy. Również tam, gdzie były one imprezą gminną, obrządek odbywał się w gwarze, a w programie kulturalnym pojawiły się zespoły PZKO. Wszędzie też można było smacznie zjeść.*

## NAWSIE

Już o godz. 13.00 dożynkowy pochód wyruszył sprzed Urzędu Gminy w Nawsiu do miejscowego kompleksu sportowego. Słuchać go było w całej okolicy, bo na czele kroczyła, przygrywając, orkiestra dęta „Jablunkovanka”. Za nią jechały kolasy i szli w strojach członkowie zespołów i chórów. Na scenie ozdobionej napisem „Witomy was na dożynkach” przywitał zebranych znany gawędziarz Tadeusz Filipczyk.

Nawiejskie dożynki od kilku lat organizują wspólnie gmina i miejscowa farma „Netis”, gospodarująca na 2 tys. hektarów w Nawsiu i Lutyni Dolnej, na wielką skalę produkuje też mleko. Dlatego wieńce dożynkowe były dwa: jeden dla dyrektora

Nawsia i „Gorol” z Jabłonkowa. W dalszej części programu wystąpiły: „Torka”, „Sleżanek” i orkiestra „Jablunkovanka”. Tadeusz Filipczyk nie był na tej imprezie jedynym gawędziarzem – nawsianie zaprosili również popularnego Andera z Kościc.

## TRZANOWICE

W tym samym czasie, kiedy w Nawsiu ruszał pochód sprzed Urzędu Gminy, w Trzanowicach formował się korowód dożynkowy koło Dworu Kappla. Tam plac koło Urzędu Gminy był nie punktem wyjściowym, lecz docelowym. Organizowane od kilkunastu lat dożynki tym razem nie odbywały się w gospodarstwie Marty i Stanisława Klimszów,



Robert Cieślak, gospodarz dożynek w Nawsiu, poczęstował „miodulą” m.in. chórzystki „Melodii”.



W Trzanowicach obrządek dożynkowy zaprezentowały dzieci z Miejskowego Koła PZKO.

„Netisu”, gospodarza dożynek Roberta Cieślara, drugi dla pani wójt, Lenki Husarovej. – Panie dyrektorze, dziękujemy za to, że nasze dziecka pijom mlyko, że jedzom syry, że se we sklepie mogomy kupić chlyb i rozki – mówił Filipczyk, zapraszając gospodarza na scenę. Robert Cieślak „gazdował” na dożynkach razem ze swą żoną i trójką małych dzieci: dwoma synami i córeczką. Swoim pracownikom podziękował za całoroczną pracę, podkreślając, że darzy ich szacunkiem, bo praca przy krowach czy na polu trwa 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu i 52 tygodnie w roku. – Nasi traktorzyści mogliby popowiać o tym, że jak w marcu wsiądą na traktory, to prawie do listopada z nich nie schodzą – zauważył, życząc swym podwładnym i ich rodzinom sił, zdrowia, nadziei, że zawsze jakoś będzie, a także błogosławieństwa Bożego.

Do obrzędu dożynkowego śpiewały chóry PZKO – „Melodia” z

choć również w tym roku byli oni ich gospodarzami. Trzanowice zorganizowały imprezę w ramach wspólnego projektu ze słowacką gminą Lutiše, dofinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, dlatego prócz zespołów z naszego regionu (m.in. PZKO-wskich „Bystrzycy” i „Bukonia”) można było podziwiać również folklor w wydaniu słowackim.

Zaszczyt wręczenia wieńca dożynkowego gospodarzom przypadł w udziale małemu „żniwiarzom” – dzieciom, które intensywnie przygotowywały się do tego zadania w Domu PZKO, w ramach wspartego finansowo przez gminę projektu Miejskowego Koła „Wakacje z tradycją”. Po pobłogosławieniu wieńca przez duchownych katolickiego i ewangelickiego dzieci zaprezentowały wiele obrzędów ludowych, na całość złożyły się pieśni, tańce, wyliczniki, dawne dziecięce zabawy na łące. – W tym roku podeszliśmy do

tego programu również edukacyjnie – uczyły się dzieci, a także publiczność – wyjaśniła Beata Nowok, która wraz z Dorotą Uherek przygotowała występ. Częścią programu były więc również rozmowy dzieci z „ciotką” i „ujcem”. Dzięki temu można się było dowiedzieć, skąd się wzięły dożynkowe obrzędy, jak się kiedyś piekło chleb czy ubijało masło. W programie brały udział dzieci od lat 4 do 15, nastolatki grały w kapeli, którą prowadziła tegoroczna absolwentka polskiej szkoły w Gnojniku, Weronika Uherek.

## TRZYNIEC- -OLDRZYCHOWICE

„Dożynki na Fojstwiu” w Oldrzychowicach, organizowane przez Miejskowe Koło PZKO, warto odwiedzić nie tylko ze względu na niepowtarzalną atmosferę miejsca, w sam raz stworzonego do tego typu imprezy. Cały kompleks – dwór z brukowanym dziedzińcem i zacisz-

nym stawem, jest doskonałą sceną do ludowych dożynek.

W Oldrzychowicach gospodarze dożynek niekoniecznie muszą być rolnikami, to funkcja honorowa, którą co roku bywa zaszczycona inna para. Tym razem honory (i obowiązki, bo wiadomo, że gospodarz musi częstować „miodulą”, a gospodyni kołaczem) przypadły w udziale Janie i Milanowi Raclavskim. – To oczywiście wielki zaszczyt dla nas obojga, ale miałam tremę – to fakt, bo to zupełnie coś innego niż wykłady na wyższej uczelni – śmiała się Jana Raclavská, wykładowczyni polonistyki na Uniwersytecie Ostrawskim. – W Oldrzychowicach mieszkamy od czterech lat, ale ja stąd pochodzę. Wróciłam na ojcowiznę, bo stwierdziłam, że tutaj jest moje miejsce.

Bez wątpienia główną rolę w programie dożynkowym odegrał zespół „Oldrzychowice”, należący do najbardziej znanych zespołów folklorystycznych w naszym regionie. To on przedstawił obrządek dożynkowy i zatroszczył się o pierwszą



Zespół „Istebna” na scenie w Oldrzychowicach.



# na Śląsku Cieszyńskim



część programu. Później na scenę wyszedł równie wspaniały polski zespół „Istebna”, pokazując m.in. pełne temperamentu tańce zbójnickie. Wieczorem zagrała popularna kapela „Blaf”.

Po popołudniowym programie, który oglądała m.in. konsul generalna RP Anna Olszewska i burmistrz Trzyńca Věra Palkovská, błyskawicznie utworzyły się kolejki do stoisk z pysznościami kulinarnymi. Od Aleny Grycz z zarządu Koła PZKO dowiedzieliśmy się, że tancerki i tancerze „Oldrzychowic” przed dożynkami nie tylko szlifują program, ale również pomagają przy pieczeniu kołaczy. Nie ma to przecież jak mocne barki młodych mężczyzn, dla których gratką jest dźwiganie blach z kołaczami (w tym roku było ich dwieście). Nad całością wypieków czuwała natomiast starsza członkini Koła, Wanda Kadhubiec, która – jak zdradziła pani Alena – piekła kołacze na wszystkie dożynki. Panie mocno się angażują przed imprezą, a dzięki temu, że ciastka każda piecze we własnym domu, można było w sobotę wybierać co najmniej z kilkunastu gatunków.

## HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE

Już po raz 43. odbyły się „Dożynki Śląskie” w Hawierzowie-Błędowicach. Oprócz mniejszych „Dożynek Suskich” to jedyna tego typu impre-



Gospodarze „Dożynek Śląskich” w Błędowicach, Pavla i Marcin Pisulowie z dziećmi Dawidem i Karolinką.

kiedy żona zmarła – wspominał. – W 1985 roku byłem nawet „gazdą”. Dwa miesiące wcześniej otwarto nowy Dom PZKO, wszystko więc było wtedy nowe.

Żona pana Edwarda, Danuta Bi-

to takie swojskie, bo jako dla długoletniego członka, potem kierownika zespołu „Błędowice”, nie jest problemem wyjść na scenę w stroju i poprowadzić obrządek – zapewnił Marcin Pisula. Również dzieci go-

do wieczora towarzyszyły rodzicom w strojach i chętnie pozowały z nimi do zdjęcia.

## PIOSEK

W Piosku po liczącej ponad trzydzieści lat przerwie po raz pierwszy odbyły się dożynki gminne. Od razu zostały zorganizowane z dużym rozmachem. O godz. 14.30, po pobłogosławieniu wieńca dożynkowego przez katolickiego księdza Josefa Kankarę i Jolantę Janik ze Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A. W., ruszył pochód dożynkowy przez centrum gminy w kierunku kompleksu sportowego. A był to pochód nie byle jaki. Strażacy miejscowej jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej nieśli sztandary – czeski i piosecki, za nimi jechały kolasy i inne powozy konne (dla dzieci atrakcyjny był przejazd na furze słomy), ciągniki, kombajny i inne maszyny rolnicze, szły zespoły, żniwiarze w strojach retro, z kosami i grabiami, a także sporo mieszkańców. Ci, którzy nie włączyli się do pochodu, tłumnie przyglądali mu się przy drodze.

Choć potężne chmury nie wróżyły nic dobrego, zaraz na początku imprezy przy boisku zgromadziło się kilkuset widzów. Witali ich z

humorem gospodarz „Pioseckich Dożynek” Karol Skupień (gazdował z żoną Eriką), który pełnił zarazem rolę konferansjera-gawędziarza. Podobnie jak w Nawisiu czy Trzanoszowicach, również w Piosku gospodarzem był rolnik z krwi i kości.

Na scenę, koło której strażacy trzymali wartę honorową, przyniesiono dwa wieńce: jeden był piosecki, drugi zadedykowali sąsiedzi – bukowianie. – My w gruncie rzeczy zorganizowaliśmy te dożynki z powodu Bukowca. My wam nie zazdrościmy, że na wasze „Placki” przychodzi 2 tys. ludzi, ale powiedzieliśmy sobie: jeżeli bukowianie potrafią, łomnianie potrafią, to dlaczego my, piosczanie, nie możemy zrobić czegoś fajnego?! – śmiał się Karol Skupień. Bardzo serdecznie przyjął na scenie, dedykując jej wspólnie przez uczestników odśpiewane „Sto lat”, sędziwą gązdzinę z Bągińca, pani Krenželokową.

Program „Pioseckich Dożynek” był atrakcyjny – nie tylko ten artystyczny, w wykonaniu zespołów i kapel „Nowina”, „Bystrzyca”, „Mionśi” i „Mała Lipka”. Na scenie odbył się też pokaz młócenia słomy cepami, a uczestnicy mogli obejrzeć – z zewnątrz i od środka – maszyny rolnicze. Ciekawym pomysłem były wykonane z kostek i beli słomy, ubrane w stroje, okazałe figury „gorola” i „gorolki”.

## PRAWA STRONA OLZY

Dożynkowe korowody przeszły także w miejscowościach na prawym brzegu Olzy. W niedzielę dożynki gminne odbyły się w Kaczykach (gmina Zebrzydowice) oraz Drogomyślu (Strumień). Najbardziej hucznie świętowano jednak w Jaworzcu w powiecie bielskim. Tam dożynki zostały połączone z 26. Jaworzańskim Wrześniem oraz 150-leciem nadania praw uzdrowiskowych miejscowości. Świętowanie rozpoczęło się w piątek od konferencji naukowej poświęconej tradycjom uzdrowiskowym oraz planom gminy, żeby ponownie używać słowa „zdrój” w nazwie. W sobotę gwiazdą był popularny zespół Trebunie Tutki. W niedzielę w miejscowym amfiteatrze można było nie tylko skosztować kołaczy „mioduli”, zobaczyć ceremoniał dożynkowy, ale także skorzystać z oferty miejscowego szpitala rehabilitacyjnego, który jest spadkobiercą tradycji uzdrowiskowych.

DANUTA CHLUP, (wot)



Zdjęcie: DANUTA CHLUP

Dożynki w Piosku odbyły się po wieloletniej przerwie. Korowód był imponujący.

za na terenie miasta, nic więc dziwnego, że lubią na nią przychodzić również osoby spoza Miejscowego Koła. Wśród tegorocznych gości była m.in. Maria Kovacs z Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie oraz wiceburmistrz Hawierzowa, Daniel Pawlas. Uczestnicy mogli sobie przypomnieć, jak wyglądały błędowickie dożynki przed kilkunastu, czy nawet kilkudziesięciu laty. W sali „Zborówki”, gdzie, ze względu na pogodę, odbywała się większa część imprezy, zainstalowano duży ekran, na którym wyświetlano zdjęcia z poprzednich edycji. Oglądając je, można się było przekonać, że choć dożynki odbywały się w różnych czasach, to nigdy nie zabrakło najistotniejszego elementu – wieńca i obrządku dożynkowego oraz strojów cieszyńskich.

Edward Bilan pamięta dziesiątki edycji „Dożynek Śląskich”. – Przycho-

lan, przez lata prowadziła zespół wokalny, uświetniający dożynki. Teraz tradycje kontynuują syn Henryk, „prymista” kapeli „Kamraci”, a także dziesięcioro wnuków. – Wszystkie przewinięły się przez zespół „Błędowice” – zauważył Edward Bilan.

W Błędowicach jest podobnie jak w Oldrzychowicach – obrządek dożynkowy i program kulturalny przygotowuje prezentujący wysoki poziom miejscowy zespół – w tym wypadku „Błędowice”, wspomagane przez „Małych Błędowian”. Nie po raz pierwszy występował na dożynkach również świetny czeski zespół dziecięcy „Vonička”, a o przyjemną atmosferę podczas całej imprezy troszczyli się „Kamraci”.

Gospodarzami byli w tym roku Pavla i Marcin Pisulowie. – Proponowaliśmy nam to już w zeszłym roku, lecz wtedy, z przyczyn rodzinnych, odmówiłem. W tym roku zgodziłem się przyjąć tę funkcję. Dla mnie

spodarzy, Dawid i Karolinka, poważnie potraktowały „gazdowanie”. Aż



Kaczyce: Bez prezentacji sprzętu rolniczego nie mogą się obejść żadne dożynki.



## WTOREK 4 września

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata? **7.35** Polityka przy kawie **8.00** Wiadomości **8.25** Było sobie życie - Planeta komórek **8.55** Natura w Jedyńce - Małpi gang **10.05** SOS dla czterech łap **10.30** Plebania (s.) **11.00** Moda na sukces (s.) **11.25** Galeria (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Natura w Jedyńce - Małpi gang **13.40** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Klan (s.) **14.30** Bao-Bab, czyli zielono mi **15.00** Wiadomości **15.20** Ojciec Mateusz (s.) **16.30** Moda na sukces (s.) **16.50** Letnie Igrzyska Paraolimpijskie - Londyn 2012 **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **17.50** Klan (s.) **18.20** Ranczo (s.) **19.10** Piłka nożna - Danone Nations Cup (kronika) **19.10** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Serce Davida **21.50** Letnie Igrzyska Paraolimpijskie - Londyn 2012 **21.55** Na pierwszym planie **22.40** Londyńczycy II (s.) **23.35** Ballada o Januszku.

## TVP 2

**6.20** Licencja na wychowanie (s.) **6.55** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.45** Rodzinka.pl (s.) **11.55** Św. Męczennik Gabriel **12.30** KSM, czyli Kabaretowa Siła Miłości **13.35** Barwy szczęścia (s.) **14.15** Świat bez tajemnic - Japonia **15.10** Ja to mam szczęście! (s.) **15.45** Panorama Kraj **17.10** Castle (s.) **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Ja to mam szczęście! (s.) **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** M jak miłość (s.) **21.40** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.45** Świat bez fikcji - Mormon w Białym Domu **23.50** Na linii strzału **0.45** Herosi (s.).

## TV KATOWICE

**6.00** Serwis Info **7.13** Info Poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.00** Serwis Info **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **8.30** Serwis Info **8.42** Info Poranek **9.10** Gość poranka **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.21** Info Poranek **10.45** Gość poranka **11.00** Serwis Info **12.20** Biznes **12.30** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **16.50** Biznes **17.00** Pasma lokalne **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.05** Telekurier **22.15** Losowanie Lotto **22.24** Serwis Info **22.30** Info Dziennik **23.15** Sportowy Wieczór **23.30** Benefis Jerzego Hoffmana „Wielki Hetman Filmu Polskiego” **0.29** Powstanie Warszawskie **0.45** Infoexpress **0.55** Minęła 20ta.

## SERCE DAVIDA

Dramat obyczajowy, USA 2004  
TVP 1, wtorek 4 września 2012, godz. 20.20

Reżyseria: Paul Hoen  
Wykonawcy: Danielle Panabaker, Ricky Ullman, Jayne Brook, Billy Aaron Brown, Kendre Berry, Corri English, Jeffrey Nordling

W dniu piętnastych urodzin Darcy Deeton ginie jej brat, David. Dziewczyna jest w szoku. Mija rok. Życie rodziny wciąż nie wróciło do normy - Bill i Claire Deetonowie przeżywają kryzys małżeński. Ojciec usunął się w cień, Claire próbuje ratować sytuację, ale brakuje jej sił. Wkrótce Darcy postanawia odnaleźć osobę, której przeszczepiono serce zmarłego w wypadku brata. Poszukiwania w Internecie przynoszą pierwsze rezultaty. Okazuje się, że organ otrzymał ktoś mieszkający w Nowym Orleanie. Okłamawszy rodziców, Darcy rusza w podróż.

## OFICER BLART

Komedia sensacyjna, USA 2009  
Polsat, środa 5 września 2012, godz. 20.35

Reżyseria: Steve Carr  
Wykonawcy: Kevin James, Keir O'Donnell, Jayma Mays, Raini Rodriguez, Shirley Knight, Stephen Rannazzisi, Peter Gerety

Paul Blart wielokrotnie próbował dostać się do policji stanowej. Do tej pory próby kończyły się fiaskiem. Paul samotnie wychowuje nastoletnią córkę, Mayę, która nakłania go, by zaczął się z kimś spotykać. Mężczyzna ma jednak inne sprawy na głowie. Choć praca strażnika w centrum handlowym nie przynosi mu satysfakcji, podchodzi do obowiązków bardzo odpowiedzialnie. Kiedy podczas świąt Bożego Narodzenia przetrzani za św. Mikołajów gangsterzy napadają na bank i biorą zakładników, Paul staje na wysokości zadania i zostaje prawdziwym bohaterem.

## POLSAT

**6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **7.55** Pinky i Mózg 3 **8.25** Scooby-Doo **8.55** Rodzina zastępcza (s.) **9.25** I kto tu rządzi? **10.00** Mamuśki (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Dłaczego ja? **12.00** Hotel 52 (s.) **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dłaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Gra o życie (film USA) **22.00** Sporty walki. KSW 20 News **22.05** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **0.00** Morderstwo w Beverly Hills (film USA) **2.00** Zagadkowa noc.

## TVC 1

**5.59** Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Tale Spin (s. anim.) **9.25** Córki McLeoda (s.) **10.10** Film o serialu „Opowiadaj” **10.50** Podróż po Puerto Escondido **11.20** Reporterzy TVC **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Bananowe rybki **14.30** Telewariet **16.05** Podróżomania **16.30** AZ kwiz **17.00** Talk-show Jana Krausa **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Pr. rozrywkowy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Opowiadania filmowe **21.00** Kulinarne kamera na szlaku na Słowacji **21.35** Komicy na piątek **22.25** Rozmowy H w 20 lat później **23.20** Wiara - nie wiara **0.00** Californication (s.) **0.30** Film o serialu.

## TVC 2

**5.59** Dzień dobry **8.30** Panorama **9.00** Mój ojciec George Voskovec **9.55** Tajemnice na dnie mórz **10.50** Zapomniane wyprawy **11.15** Atomowy okręt podwodny Pennsylvania **12.05** Niebezpieczny świat podróbek **13.00** Złoto, złoto, złoto **14.00** Placido Domingo **15.15** Restrepo **16.00** Trumna na życzenie **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Phineas i Ferb (s.) **19.25** Historie Alfreda Hitchcocka (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Gdyby nastąpił dzień sądu ostatecznego **20.55** Przeżyj! **21.50** Półmrok - Organy na sprzedaż **22.15** Nędzne psy (film) **0.10** Paul McCartney: Back in the World.

## NOVA

**5.59** Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.55** Tylko miłość (film)

**11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości, sport, pogoda **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.30** Dr House (s.) **14.30** Sue Thomas (s.) **15.30** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **21.50** Weekend **22.45** Nocne wiadomości, sport, pogoda **23.15** Prawo i bezprawie (s.) **0.10** Komisariat drugi (s.).

## PRIMA

**6.00** Wiadomości **6.50** Nieustraszone (s.) **7.50** Pan Złota Rączka (s.) **8.35** M.A.S.H. (s.) **9.20** Nakryto do stołu! **10.10** Diagnoza morderstwo (s.) **11.10** Big Ben (s.) **13.10** Detektyw Monk (s.) **14.05** Morderstwa w Kitzbuhel (s.) **15.05** Agenci NCIS: Los Angeles (s.) **16.05** Cztery pory roku: Jesień (film) **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** VIP Nakryto do stołu! **21.30** Nie ma doskonałych **22.50** Kości (s.) **23.50** Zabójcze umysły (s.) **0.45** Magia kłamstwa (s.) **1.40** Dzwoni do jasnovidza.

## ŚRODA 5 września

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata? **7.35** Polityka przy kawie **8.00** Wiadomości **8.30** Było sobie życie - Narodziny **9.00** Natura w Jedyńce - Małpi gang **10.05** Nie ma jak Polska - Rzeczpospolita Ptasia **10.35** Plebania (s.) **11.00** Moda na sukces (s.) **11.25** Galeria (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Natura w Jedyńce - Małpi gang **13.40** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Klan (s.) **14.30** Bao-Bab, czyli zielono mi **15.00** Wiadomości **15.20** Ojciec Mateusz (s.) **16.30** Moda na sukces (s.) **16.50** Letnie Igrzyska Paraolimpijskie - Londyn 2012 **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **17.50** Klan (s.) **18.20** Ranczo (s.) **19.10** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.02** Letnie Igrzyska Paraolimpijskie - Londyn 2012 **20.20** Rambo. Pierwsza krew **22.00** Reportaże Jedyńki **22.35** Terminator (s.) **23.35** W cieniu nienawiści **1.40** Reportaże Jedyńki.

## TVP 2

**6.20** Licencja na wychowanie (s.) **6.55** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.50** Rodzinka.pl (s.) **11.55** Anna Dymna - spotkajmy się **12.35** Kabaretowy Klub Dwójki **13.35** Barwy szczęścia (s.) **14.15** Świat bez tajemnic - Historia kapitana Chesleya Sullenbergera **15.10** Ja to mam szczęście! (s.) **15.45** Panorama Kraj **17.10** Castle (s.) **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Ja to mam szczęście! (s.) **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** Na dobre i na złe (s.) **21.40** Kino relaks - Nieodcignię Jonesowie **23.30** Powrót do życia **0.20** Herosi (s.).

## TV KATOWICE

**6.00** Serwis Info **6.45** Info Poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **10.00** Serwis Info **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.21** Info Poranek **10.45** Gość poranka **12.00** Serwis Info **12.20** Biznes **13.00** Serwis Info **14.10** Raport z Polski **14.30** Serwis Info Dzień **16.50** Biznes **17.00** Pasma lokalne **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.05** Telekurier **22.18** Serwis Info **22.30** Info Dziennik **23.30** Najlepsi gliniarze świata - Manila **0.24** Powstanie Warszawskie **0.40** Infoexpress **0.50** Minęła 20ta.

## POLSAT

**6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **8.00** Pinky i Mózg 3 **8.25** Pies Huckleberry **8.45** Miś Yogi **8.55** Rodzina zastępcza (s.) **9.30** I kto tu rządzi? **10.00** Mamuśki (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Dłaczego ja? **12.00** Hotel 52 (s.) **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dłaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.35** Oficer Blart (komedia USA) **22.25** Sporty walki. KSW 20 News **22.30** Noc żywych kretynów (horror niem.) **0.25** Miasteczko Pleasantville (film USA).

## TVC 1

**5.59** Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Tale Spin (s. anim.) **9.30** Komicy na piątek **10.25** Rozmowy H w 20 lat później **11.20** Wiara - nie wiara **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Bananowe rybki **14.30** Telewariet **16.05** Podróżomania **16.30** AZ kwiz **17.00** Talk-show Jana Krausa **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Pr. rozrywkowy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Ene, due, rabe (s.) **21.00** List do Ciebie **21.55** Ślady, fakty, tajemnice **22.25** Chrypka (film) **23.55** Bracia i siostry (s.) **0.45** Męska gra (film).

## TVC 2

**5.59** Dzień dobry **8.30** Panorama **9.00** Ushuaia **9.30** Królestwo natury **10.00** Przeżyj! **10.50** Dzień po długiej nocy **11.45** Dzieci lat 50. **12.40** Świat Hanzelki i Zikmunda **13.05** Babel **13.30** Spozstrzeżenia z zagranicy **13.40** Architektura **14.05** Kwartet **14.30** W cieniu bogini Matki Ziemi **15.30** Szamani odchodzą **16.25** Europa Jagellonica **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Phineas i Ferb (s.) **19.25** Historie Alfreda Hitchcocka (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Kamera w podróży: Mauritius i Rodrigues **20.55** Intolerancja **21.25** Piękne straty **21.55** Pr. rozrywkowy **22.20** Dwanaście (film) **0.55** Film point.

## NOVA

**5.59** Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.55** Tajemniczy skarb trojański (film) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości, sport, pogoda **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.30** Dr House (s.) **14.30** Sue Thomas (s.) **15.30** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Ogólniak z o.o. (s.) **21.50** Chłopcy i mężczyźni (s.) **23.10** Nocne wiadomości, sport, pogoda **23.45** Zdobyc (film) **1.40** Komisariat drugi (s.).

## PRIMA

**6.00** Wiadomości **6.35** Nieustraszone (s.) **7.35** Pan Złota Rączka (s.) **8.20** M.A.S.H. (s.) **9.10** Nakryto do stołu! **10.05** Diagnoza morderstwo (s.) **11.05** Big Ben (s.) **13.05** Detektyw Monk (s.) **14.05** Morderstwa w Kitzbuhel (s.) **15.05** Agenci NCIS: Los Angeles (s.) **16.05** Cztery pory roku: Zima (film) **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Powroty do domu (s.) **21.30** Top Star magazyn **22.35** Castle (s.) **23.35** Kości (s.) **0.30** Zabójcze umysły (s.) **1.25** Dzwoni do jasnovidza.

## TV POLONIA

## WTOREK 4 września

**6.05** 46. KFPP Opolo 2009 - Gwiazdorskie Towarzystwo Muzyczno-Wokalne **6.55** Szlakiem gwiazd - Magdalena Rózcza **7.25** Plecak pełen przygód **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Marzenia do spełnienia (s.) **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.25** Polonia w Komie - Gruzja **12.35** Wiadomości **12.50** 1920 - Wojna i miłość **13.45** Laskowik & Malicki **14.45** Tomasz Lis na żywo **15.45** Złotopolscy (s.) **16.15** Tygodnik Gospodarczy **16.50** Marzenia do spełnienia (s.) **17.20** Polonia w Komie - Gruzja **17.30** Teleexpress **17.55** Kabaretowy Klub Dwójki na wakacjach - Szczecin 2012 **18.55** Słoneczna róg Unijnej (s.) **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.50** Ojciec Mateusz (s.) **21.45** Polonia w Komie **22.00** Polonia 24 **22.45** Voo Voo - Oov! Oov! **23.45** Na pierwszym planie.

## ŚRODA 5 września

**6.05** Kultura, głupcze **6.50** Notacje - Andrzej Żupański **7.05** Wilnoteka **7.25** Znak Orła **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Marzenia do spełnienia (s.) **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.35** Wiadomości **12.50** Londyńczycy (s.) **13.45** Kabaretowy Klub Dwójki **14.50** Na pierwszym planie **15.35** Złotopolscy (s.) **16.00** Kultura, głupcze **16.50** Marzenia do spełnienia (s.) **17.20** Polonia w Komie **17.30** Teleexpress **17.55** Sabat Czarownic 3 - Kielce 2012 **18.55** Wilnoteka **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.50** Warto kochać **22.00** Polonia 24 **22.45** Kabaretowy Klub Dwójki **23.45** Operacja Życie (s.).

## CZWARTEK 6 września

**6.05** Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry - Noc pod gwiazdami **7.00** Festiwal Dziecięcy „Muszelki Wigier 2012” w Suwałkach **7.25** Janka (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.35** Marzenia do spełnienia (s.) **12.00** Barwy szczęścia (s.) **12.25** Polonia w Komie **12.35** Wiadomości **12.50** Pogoda na piątek (s.) **13.40** Voo Voo - Oov! Oov! **14.45** Operacja Życie (s.) **15.20** Złotopolscy (s.) **15.50** Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry **16.50** Marzenia do spełnienia (s.) **17.20** Polonia w Komie **17.30** Teleexpress **17.50** Z poważaniem, L. Cohen - koncert **19.15** Barwy szczęścia (s.) **19.45** Dobranocka **20.00** Wiadomości **20.55** Falszerze (s.) **21.45** Polonia w Komie **22.00** Polonia 24 **22.45** Pitbull **23.40** August o sobie **0.45** Marzenia do spełnienia (s.).

TABELA  
ZANIECZYSZCZEŃ

Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 3. 9. 2012 o godz. 6.00

PM 10

Bogumin	25
Czeski Cieszyń	41
Hawierzów	91
Karwina	48
Orłowa	31
Trzyniec	41
Wierzniovice	37
<b>Legenda:</b> Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m <sup>3</sup> .	
<b>Źródło:</b> Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie.	



## WSPOMNIENIA

Dnia 3. 9. 2012 minęła 10. rocznica śmierci

śp. **JÓZEFA MADEI**Zaś 13. 9. obchodziliby swoje 80. urodziny. Z miłością wspominają najbliżsi.  
GL-548

## NEKROLOGI

*Nie umarłam, bo wiem,  
że żyję w sercach Tych, których kochałam.*

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim krewnym, przyjaciółom, sąsiadom i znajomym za kwiaty, wieńce, za wyrazy współczucia i udział w pogrzebie naszej Drogiej i Kochanej Zmarłej

śp. **HALINY MAJEWSKIEJ**

z Bystrzycy. Dziękujemy serdecznie pani pastor ks. Zuzanie Szpak za przejmujące i dostojne prowadzenie obrzędu pogrzebowego. Pragniemy także szczerze podziękować ordynatorowi chirurgii w Trzyńcu na Sośnie MUDr. Danielowi Workowi za pomoc i poświęcenie w czasie choroby Zmarłej. Dziękujemy jeszcze za wyrazy głębokiego współczucia Zarządowi PTTS „Beskid Śląski”.

W imieniu całej rodziny mąż, córka i synowie, mamusia oraz wnuki w wnuczki.  
GL-547

## CO W TEATRZE

**SCENA POLSKA – KARWINA:** Gracze (5, godz. 19.00).

## CO W KINACH

**KARWINA – Centrum:** Let's Dance: Revolution (4, 5, godz. 15.30, 17.45); Pamięć absolutna (4, 5, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Jak porodzić i nie zwariować (4, godz. 17.30, 20.00; 5, godz. 17.30); **JABŁONKÓW:** Probudím se včera (4, godz. 15.00, 17.00); **CIESZYN – Piast:** Niesamowity Spider-Man (4, 5, godz., 15.00); American Pie: Zjazd absolwentów (4, 5, godz. 17.45); Mroczne cienie (4, godz. 20.00).

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.**POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyńiec 105,3 MHz.

## CO W TERENIE

**BŁĘDOWICE** – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 5. 9. o godz. 15.00 do Domu PZKO.**BYSTRZYCA** – Klub Seniora przy MK PZKO w Bystrzycy zaprasza na spotkanie i prelekcję „Problematyka metalurgii”, które odbędzie się w środę 5. 9. o godz. 17.00 w Domu PZKO.**CZ. CIESZYN** – Chór „Harfa” zaprasza aktualnych i potencjalnych przyszłych chórzystów na pierwszą powakacyjną próbę w środę 5. 9. o godz. 18.30 w Klubie PZKO przy ul. Bożka.**GODULAN-ROPICA** – Próba chóru odbędzie się w czwartek 6. 9. o godz. 17.30 w ropickiej świetlicy PZKO. Serdecznie zapraszamy.**KARWINA** – Wycieczka Klubu Seniora „Przyjaźń” odbędzie się w sobotę 8. 9. do Wisły i okolic. Odjazd sprzed MDK Karwina-Nowe*Odszedł nagle, ale w sercach naszych będziesz żyć stale.*

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 2. 9. 2012 zmarł w wieku 80 lat nasz Kochany Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek, Brat, Szwagier i Wujek

śp. **FRANCISZEK KOCH**zamieszkały w Karwinie-Darkowie. Pożegnanie z Drogim Zmarłym odbędzie się w środę 5. 9. 2012 o godz. 14.00 w kościele katolickim w Stonawie. W smutku pogrążona rodzina.  
RK-154

Wyrazy szczerego współczucia inż. Leszkowi Kochowi i rodzinie z powodu śmierci Ojca

śp. **FRANCISZKA KOCHA**składa zarząd MK PZKO Karwina-Frysztat.  
RK-152

Miasto o godz. 9.00, a sprzed Uniwersytetu o godz. 9.05

**HAWIERZÓW-MIASTO** – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 6. 9. o godz. 15.00 do Centrum Wolnego Czasu przy ul. Horymira 1511 w Hawierzowie.**JABŁONKÓW** – Zarząd MK PZKO zaprasza obecnych i byłych działaczy i sympatyków wraz z ich rodzinami na Spotkanie po Gorolskim Świącie, które odbędzie się w piątek 7. 9. od godz. 15.00 do Lasku Miejskiego.**MIĘDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO** – Zaprasza 6. 9. o godz. 17.00 na wykład dr Krzysztofa Mroczkowskiego pt. „Sukces Żwirki i Wigury i Polskie Lotnictwo w latach przedwojennych” do auli Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie.**ŻWIRKOWISKO** – Zawiadamiamy, iż 8. 9. parking przed kościołem na Kościelcu będzie z powodu musztry zamknięty do godz. 14.00. Miejsca parkingowe na łące obok parkingu i na placu obok Hotelu „Fridrich”. Nabożeństwo ekumeniczne od godz. 10.30. Rozpoczęcie uroczystości na Żwirkowisku o godz. 12.00. Musztra paradna na parkingu przed kościołem od 13.00. Spotkanie towarzyskie w Domu Polskim Żwir-

ki i Wigury od godz. 13.30. Zaprasza MK PZKO Cierlicko-Kościelce.

## OFERTY

**ANTYKI KUPIĘ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770.  
GL-505**ŻALUZJE** z montażem, remonty. Inf. tel.: 604 192 092, 558 742 676.  
GL-522**SPRZEDAŻ I MONTAŻ OKIEN PVC**, moskitiery, żaluzje i rolety. Tel.: 732 323 620.  
GL-516

## OFERTA PRACY

**MASZ PPZ?** Podejmij pracę dla MM Holding, tel. 725 610 126.  
GL-514

## KONCERTY

**TRZYNIEC** – Parafia Luterańska-go Kościoła Ewang. A.W. zaprasza na jubileuszowy koncert chóru „Lutheran Chorus”, który odbędzie się w niedzielę 9. 9. o godz. 16.00 w kościele ewangelickim w Trzyńcu. Gościem koncertu będzie chór mieszany „Jubilante Deo” z Mysłowic pod kierownictwem Joanny Bliwert-Hoderny. Chórem-jubilatem i orkiestrą kameralną będzie dyrygował Józef Podola.**Tartak »SZCZYRBA«** oferuje więzby dachowe, deski, podbitki, łąty, sztachety, drewno budowlane, deskę tarasową ryflowaną nr tel. 0048 509 227 780, tel./fax: 0048 338 571 130.  
GL-454Ogłoszenia do  
»Głosu Ludu«  
przyjmowane są□ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)□ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)□ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w dniach **13. 8.-17. 8. w godzinach 8.00-14.00**, tel. 596 312 477, e-mail: [knih-k1pl@rkka.cz](mailto:knih-k1pl@rkka.cz)

## UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

## WYSTAWY

**SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie:** 4. 9. o godz. 17.00 wernisaż wystawy Mirosława Hanzelki pt. „Obrazy”. Czynna: po, śr, pt: 9.00-15.00; wt, czt: 9.00-19.00.**MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 5. 10. wystawa pt. „Hukwaldy”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

## Spacerkiem po grodach

Archeolog Jana Gryc, z domu Słowiaczek, będzie w trzeci weekend września przewodniczką dla gości kolejnej wycieczki edukacyjnej, zorganizowanej przez Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. W sobotę 15 września Jana Gryc zaprosi słuchaczy MUR-u (w ramach cyklu wykładów pt. „Historia Śląska Cieszyńskiego”) na wyprawę pn. „Podobora i Cieszyn – dwa grody na pograniczu czesko-polskim”.

Spotkanie odbędzie się w koco-

będzkiem Archeoparku – przed jego wejściem należy się zjawić o godz. 14.00. Około godziny 15.30 własnymi samochodami (kierowcy proszeni są o zabranie niedysponujących własnym autem słuchaczy) uczestnicy spotkania udadzą się do Cieszyna, na Wzgórze Zamkowe, gdzie odbędzie się kolejna część wykładu. Tam spotkanie rozpocznie się o godz. 15.45.

Dodajmy, że wykładowczyni MUR, Jana Gryc, ukończyła studia na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie, gdzie obecnie się dok-

toryzuje. Od 2005 roku pracuje w Instytucie Czeskiej Akademii Nauk w Brnie, prowadzi też zajęcia na Uniwersytecie Śląskim w Opawie. Zajmuje się głównie archeologią wczesnego średniowiecza, przede wszystkim zaś grodami i osadnictwem obronnym na Górnym Śląsku. Jak poinformowała nas dyrektor MUR, Danuta Chwajol, pani Jana od 12 lat uczestniczy w badaniach archeologicznych w podcieszynskiej Podoborze. Brała też udział w pracach archeologicznych w Polsce, Czechach i Danii. (kor)

## Zbliża się Dzień Ewangelicki

Śląski Kościół Ewangelicki A.W. Szykuje jedną ze swoich kolejnych sztabarowych imprez, Dzień Ewangelicki, który odbędzie się w niedzielę 16 września w Bystrzycy pod hasłem „Bogaci w Bogu”. Imprezę otworzy o godz. 10.00 uroczyste nabożeństwo, które poprowadzi bp Slavomír Sabol, zwierzchnik Wschodniego Dystryktu Kościoła

Ewangelickiego A.W. na Słowacji. Po południu będzie można się w stóiskach na placu kościelnym zaznajomić m.in. z materiałami proponowanymi przez Projekt Izrael, M.I.S.E., Diakonię Śląską, Szkołę Kościelną oraz ośrodek redakcyjny ŚKEAW.

Nie zabraknie też zabaw dla dzieci, będzie można usiąść z przyjaciółmi przy kawie przy kościele lub, podczas

przerwy w zajęciach, przed Domem PAKO przy rzeczce Głuchówce.

Dodajmy, że o godz. 14.30 w Parku PZKO zaśpiewa dla uczestników spotkania polska wokalistka Beata Bednarz. W kościele ewangelickim o godz. 16.00 odbędzie się koncert organowy, zaś o godz. 18.30 w Parku PAKO zagra słowacka kapela rockowa TEAM. (kor)

Firma FAKRO CZECH s.r.o.

## POSZUKUJE

odpowiedzialnej i ambitnej osoby na stanowisko:

## REFERENT HANDLOWY

Miejsce pracy: Czeski Cieszyn

## Zakres obowiązków

- obsługa klienta
- wprowadzanie zamówień
- wystawianie faktur
- prowadzenie administracji handlowej

## Wymagania:

- wykształcenie średnie (kierunek ekonomiczny)
- znajomość języka polskiego i czeskiego w słowie i piśmie (warunek)
- umiejętność współpracy w kolektywie
- odpowiedzialność w działaniu
- doświadczenie w obsłudze klienta
- dobra znajomość obsługi komputera

## Oferujemy:

- ciekawą pracę w młodym kolektywie w szybko rozwijającej się stabilnej firmie
- możliwość przeszkolenia
- interesujące wynagrodzenie

Zastrzegamy sobie możliwość kontaktu tylko z wybranymi osobami. Oferty z zawodowym życiorysem prosimy przysyłać na adres:

[m.konderlova@fakro.cz](mailto:m.konderlova@fakro.cz) z dopiskiem w tytule CZ/09.12

W ofercie prosimy o zamieszczenie klauzuli o ochronie danych osobowych.

**Zareklamuj się w »GŁOSIE LUDU«! Beata Schönwald, doradca ds. reklamy, tel. 775 700 896**



## PIŁKARSKI WEEKEND: BLAMAŻ DRUGOLIGOWEJ KARWINY

## Nasze zespoły na czele MŚLF

## I LIGA

**OSTRAWA  
ŁÓLUMUNIEC 1:2**

Do przerwy: 1:0. Bramki: 21. Fantiš – 67. i 74. Ordoš. Ostrawa: Bárta – Zawada, Frydrych, Vomáčka – Lukeš (77. Kraut), Droppa (88. Vrto), Vašenda (80. Greguš), Mach – Milosavljev, Fantiš, Kukec.

Katem Banika został Ordoš, który w ciągu siedmiu minut przechylił szalę meczu na stronę Sigmę. Ostrawianie prowadzili po akcji Lukeša i uderzeniu z woleja Fantiša. Inne dobre okazje Banika stały się łupem bramkarza Blahy, bądź też kibiców stojących za bramką Sigmę. Przy stanie 1:1 stuprocentową sytuację zmarnował Milosavljev, który zamiast strzelać próbował jeszcze dograć do Fantiša.

Lokaty: 1. Jablonec, 2. Sparta po 13, 3. Pilzno 10, ... 12. Ostrawa 5 pkt.

## II LIGA

**BOHEMIANS 1905  
KARWINA 5:1**

Do przerwy: 3:1. Bramki: 20. Moravec, 22. Nerad, 40. Bartek, 52. Bálek, 76. Budínský – 27. Hrtánek. Karwina: Rakovan – Mikula (71. Hoffmann), V. Cverna, Bolf, Knötig – Hrtánek, Fischer – Ciku (46. Wojnar), Vaněk, Vladavič – Besta.

Praskie Kangury skaczą do góry, a kopniaka też mają soczystego. Słabą formę Karwiny piłkarze Bohemians wykorzystali w stu procentach, miażdżąc podopiecznych Pavla Ma-

lury różnicą klasy. Karwiniacy spadli na 14. pozycję w tabeli, a może być jeszcze gorzej. Sytuacja do złudzenia przypomina ubiegły „spadkowy sezon” Trzyńca, który na starcie rozgrywek też pasowany był do roli czarnego konia.

Lokaty: 1. Žižków 13, 2. Znojmo 13, 3. Bohemians 1905 10, ... 14. Karwina 4, 15. Ujście n. Ł. 3, 16. Opawa 2 pkt.

## MŚLF

**ORŁOWA  
FRYDEK-MISTEK 3:2**

Do przerwy: 1:1. Bramki: 13. i 87. Kovář, 81. Fr. Hanus – 24. Neubert, 84. Pešek. Orłowa: Pacanovský – Vlk, Švrček, Kaizar, Silveira – Pražák, Fr. Hanus (85. Václavěk), Sobala, Žižka (70. Jonek) – Kovář, Kopel (55. Peříč).

Hit weekendowej kolejki w 3. lidze posiadał wszystkie atrybuty dobrego futbolu: gole, efektowne akcje i dramaturgię. – To był nasz najlepszy mecz nie tylko w tym sezonie – powiedział zadowolony Josef Jadrný, drugi trener Orłowej. Beniaminek rozgrywek sensacyjnie pokonał jednego z faworytów całego sezonu. Slavia sensacyjnie zajmuje też drugą pozycję w tabeli. – Możemy się mierzyć z każdym rywalem – ocenił asystent trenera Lubomíra Vlka. Do Orłowej należały też dwie najładniejsze bramki w meczu – techniczny strzał Hanusa z rzutu wolnego i zwycięska bramka Kovára po pięknej akcji indywidualnej.



Trzyńczanie utrzymali fotel lidera 3. ligi.

**HULÍN - TRZYŃCIEC 1:1**

Do przerwy: 0:0. Bramki: 47. Otruba – 56. Kyselý. Trzyńciec: Lipčák – Lisický, Cigánek, Hupka, Sporysz – Malíř (72. Christu), Kyselý (90. Ceplák), Matoušek, Eismann – Gavlák, Joulk.

Trzyńczanie zremisowali z Hulínem już w piątek, mieli więc dodatkowo cały weekend na przeanalizowanie wszystkich błędów. Podstawowym mankamentem trzy-

niekiej gry była słaba efektywność pod bramką rywala. Trafił tylko Kyselý, inni (Lisický, Gavlák, Sporysz) nie znaleźli recepty na Dubca w bramce Hulína. Piłkarze Trzyńca, pomimo remisu z przeciętnym zespołem Hulína, utrzymali się w fotelu lidera MŚLF. To świadczy o bardzo wyrównanym poziomie drużyn w 3. lidze.

Lokaty: 1. Trzyńciec, 2. Orłowa po 8, 3. Frydek-Mistek 7 pkt.

JANUSZ BITTMAR

## Futbol w niższych klasach

## DYWIZJA

**PIOTROWICE  
HRANICE 3:0**

Do przerwy: 1:0. Bramki: 25 i 53. Dittrich, 69. Hojdysz. Piotrowice: Mrozek – Kempný, Gill, Bernatik, Nowinski – Reichl, Škuta (78. Kopper), Dittrich, Miko – Ruisl (65. Šuster), Hojdysz (80. Kubiena).

Lokomotywa awansowała na trzecie miejsce w tabeli, w pełni zasłużenie. Podopieczni Čestmíra Kročila prezentują atrakcyjny, ofensywny futbol. Na 1:0 trafił Dittrich z karnego (po faulu na Hojdyszu), na 2:0 ten sam zawodnik po nieprzepisowym zatrzymaniu szarżującego Škuty. Wynik ustalili z rzutu wolnego Hojdysz.

**HAWIERZÓW  
BRUMOW 0:0**

Hawierzów: Mrozek – Valový, Michalčák, Valla, Zábranský – Pištěk, Lukan, Zielonka, Skotnica – Vachtarčík, Starý.

Goście byli bliżej trzech punktów – dwukrotnie trafili w słupek, zmarnowali też trzy inne okazje. W barwach Hawierzowa dobry mecz zaliczyli Skotnica i Michalčák, do pełni szczęścia zabrakło tylko zimnej krwi w końcówce.

**SLAVIČÍN - KARWINA B 5:0**

Do przerwy: 2:0. Bramki: 2. i 43. Otěpka, 48. Pazdera, 56. P. Švach, 80. Ruben. Karwina B: Kotrla – Skácelík (62. Stanowski), Škahič, Janík, Zahlatlan – Pavlík, Limanovský, Gonda, Vaclík (62. Kratka), Koutný (70. Kurušta) – Górníok.

Nie tylko „A” drużyna Karwiny zaliczyła koszmarny weekend. Rozczarowali i to mocno także młodzi piłkarze rezerw, którzy polegali w Slavičynie. Trener Jindřich Dohnal tym razem nie mógł skorzystać z usług zawodników z drugoligowego składu, a wynik nie wymaga komentarza.

Lokaty: 1. Przerów 10, 2. Brumow 8, 3. Piotrowice 7, ... 8. Karwina B 6, 13. Hawierzów 4 pkt.

**MISTRZOSTWA  
WOJEWÓDZTWA****HRADEC n. MORAWICĄ  
CZEŠKI CIESZYN 0:0**

Cz. Cieszyn: Klepek – Kormanec, Rusek, Rac, Byrtus – Kantor, Mendrok – Nowak (55. Šmahaj), Pařenič (87. Lojek), Hradečný – Zabelka.

Cieszyniacy nie posiadają dobrego bilansu wzajemnych spotkań z Hradcem nad Morawicą. – Remis traktujemy w kategoriach sukcesu, było ciężko – powiedział nam Pavel Smatana, trener piłkarzy IRP. W 28. minucie gościom nie uznano bramki. Zabelka w chwili przyjęcia piłki zagrał podobno ręką.

**BOGUMIN - POLANKA 3:2**

Do przerwy: 3:2. Bramki: 14. Tvrđý, 21. i 40. Ciesarik – 19. Pliska, 36. Valenčin. Bogumin: Goj – Pluta (66. Proks), Šiška, Košťál, Tvrđý – Brunclík, Kubinski (33. Graňák), Socha, Seget – Ciesarik (80. Poštulka), Sittek.

Boguminiacy idą jak burza. Dla ekipy Marka Poštulki to już trzecia wygrana w tym sezonie, która

zapewniła drużynie trzecie miejsce w tabeli. Znów brylował Ciesarik, zdobywca dwóch bramek (głową z dośrodkowania Sochy i z kontry po akcji Sittka). Minusem spotkania jest kontuzja Kubinskiego, który chyba nie zdąży się wyleczyć do jutrzejszych derbów z Dziećmorowicami.

**BENESZÓW DOLNY  
DZIEĆMOROWICE 2:3**

Do przerwy: 1:2. Bramki: Radek, Majewski – Pastucha, Giňa, Schimke. Dziećmorowice: Gradek – Škulaň, Pastucha, Prčík, Bajzath – Schimke, Špička, Beiner (23. Maletňák) – Giňa (75. Ligočský), Matušík – Punčochář (80. Krčmařík).

Elektrycy prowadzili w meczu już 3:1 i gdyby jeszcze lepiej ustawili swoje celowniki, mogli zaoszczędzić sobie nerwówki. – Zadowolony jestem tylko z premierowych trzech punktów, bo wynik mógł być dużo wyższy, z korzyścią dla naszej psychiki – powiedział „GL” Miroslav Čopjak, szkoleniowiec Dziećmorowice.

Lokaty: 1. Frydek-Mistek B, 2. Frydlant po 10, 3. Bogumin 9, ... 8. Cz. Cieszyn 5, 12. Dziećmorowice 4 pkt. Jutro (17.00): Bogumin – Dziećmorowice, Cz. Cieszyn – Frensztat.

## I A KLASA

Wędrzynia – Śmiłowice 4:3, Wracimów – Olbrachcice 2:0, Lutynia Dolna – Bystrzyca 0:3, Raszkowice – Stonawa 0:0, Czeladna – Brzusperk 0:0, Szonów – St. Miasto 1:1, Petřvald n. M. – Stara Biela 7:0. Lokaty: 1. Bystrzyca 9, 2. Czeladna 7,

3. Petřvald n. M. 6, ... 5. Śmiłowice 6, 6. Wędrzynia 6, 10. Olbrachcice 3, 12. Stonawa 1 pkt.

## I B KLASA

Starzicz – Gródek 4:1, Mosty – Gnojnik 6:1, Sucha Górna – Dąbrowa 2:0, Jabłonków – Datynie Dolne 1:5, Nydek – ČSAD Hawierzów 2:3, Fryczowice – Dobra 3:1, Sedliszczce – Dobratice 2:2. Lokaty: 1. Datynie Dolne 9, 2. ČSAD Hawierzów 9, 3. Mosty 6 pkt.

## MP KARWIŃSKIEGO

Pietwałd – Sn Orłowa 1:2, B. Rychwałd – S. Rychwałd 3:2, L. Piotrowice B – Wierzniewice 7:1, I. Piotrowice – Bogumin B 2:1, Żuków G. – Łąki 3:1, Cierlicko – Błędowice 4:2. Lokaty: 1. Żuków G., 2. Sn Orłowa, 3. I. Piotrowice po 6 pkt.

## RP KARWIŃSKIEGO

S. Orłowa B – Dąbrowa B 2:1, F. Orłowa – Zabłocie 2:1, V. Bogumin – Sn Hawierzów 3:0. Lokaty: 1. S. Orłowa B 6, 2. F. Orłowa 4, 3. V. Bogumin 3 pkt.

## MP FRYDEK-MISTEK

Piosek – Bukowiec 7:5, Niebory – Palkowice 2:1, Śmiłowice B – Hukwaldy 1:4, Oldrzychowice – Ostrawica 1:0. Lokaty: 1. Hukwaldy, 2. Piosek po 9, 3. Metyłowice 6 pkt.

## RP FRYDEK-MISTEK

Nawsie – Pržno 2:1, Fryczowice – B – Toszonowice 1:3, Chlebowice – Milików 4:1. Lokaty: 1. Nawsie, 2. Noszowice po 10, 3. Janowice 9 pkt.

(jb)

## W SKRÓCIE

**RUGBY: HAWIERZÓW W PÓŁ-FINALE PUCHARU RC.** Rugbiści Hawierzowa awansowali do półfinału Pucharu RC, wygrywając wysoko 34:3 z Wyszkwem. Dla podopiecznych Radomira Klody wyjazdowe spotkanie było ostatnią szansą na wywalczenie awansu. Hawierzowianie przystępowali do meczu z minimalnymi szansami, ale po końcowym gwizdku sędziego sprawdziła się stara prawda, iż nadzieja umiera ostatnia. Wicemistrzowi RC w dużym stopniu pomógł zespół Dragonu Brno, który pokonał 18:17 mistrzowskie Říčany. Rugbiści Hawierzowa awansowali do półfinału z drugiego miejsca za najlepszym dorobkiem punktowym spośród wiceliderów tabeli. Hawierzów: A. Kloda 14, Sittek 5, Olšanský 5, Leroch 5, Wantulok 5.

\*\*\*

**LEVÝ TRENEREM MISTRZA POLSKI.** Stanislav Levý został wczoraj nowym trenerem piłkarzy Śląska Wrocław. 54-letni czeski szkoleniowiec zastąpi na stanowisku Oresta Lenczyka. – Jestem dumny, że mogę trenować mistrza Polski. Kiedy dostałem ofertę pracy we Wrocławiu, nie mogłem odmówić. Oczywiście szanuję pracę mojego poprzednika, ale jak państwo wiecie, normalną rzeczą jest zmiana trenerów. Zrobię wszystko, żeby zespół znowu wygrał, dostał się do czuba tabeli i walczył o mistrzostwo.

\*\*\*

**ZGRUPOWANIE POLSKIEJ KADRY W GDAŃSKU.** Reprezentacja Polski rozpoczęła zgrupowanie przez mecze eliminacji mundialu 2014 z Czarnogórą (7 września) i Mołdawią (11 września). Drużyna pod wodzą selekcjonera Waldemara Fornalika przygotowywać się będzie do tych spotkań w Gdańsku, a ulokowała się w pięciogwiazdkowym hotelu Dwór Oliwski, gdzie podczas Euro 2012 mieszkała reprezentacja Niemiec. Do kadry najpóźniej dołączą zawodnicy Legii Warszawa – Marek Saganowski i Jakub Wawrzyniak, których wczoraj czekał jeszcze ligowy mecz z GKS Bełchatów.

\*\*\*

**»KICKER«: WYSOKA NOTA DLA SOBIECHA.** Artur Sobiech, strzelec dwóch bramek dla Hannoveru 96 w meczu z VfL Wolfsburg (4:0), znalazł się w jedenastce drugiej kolejki Bundesligi według pisma „Kicker”. To pierwsze tego typu wyróżnienie dla Sobiecha, który po raz pierwszy wyszedł w wyjściowym składzie w Bundeslidze.

\*\*\*

**T-MOBILE EKSTRAKLASA.** Wyniki 3. kolejki: Piast Gliwice – Pogoń Szczecin 1:0, Wisła Kraków – Polonia Warszawa 1:3, Korona Kielce – Lechia Gdańsk 0:1, Widzew Łódź – Bełchatów 1:0, Jagiellonia Białystok – Zagłębie Lubin 0:0, Lech Poznań – Górnik Zabrze 0:0, Śląsk Wrocław – Ruch Chorzów 1:0. Wczoraj (po zamknięciu numeru): Legia Warszawa – Podbeskidzie Bielsko-Biała.

\*\*\*

**POLSCY KOSZYKARZE POKONALI SZWAJCARIĘ.** Polska wygrała w Zielonej Górze ze Szwajcarią 111:67 (32:16, 24:16, 28:26, 27:9) w meczu grupy E eliminacji mistrzostw Europy koszykarzy. Marcin Gortat zdobył dla biało-czerwonych 31 punktów – to jego rekord w reprezentacji. Jutro w Helsinkach Polacy zmierzą się z liderem grupy, reprezentacją Finlandii.

(jb)